Gminny Zespół Usług Komunalnych
w Międzyrzecu Podlaskim
WPŁYNĘŁO dnia
19. 10. 2026

SPRAWOZDANIE Z BADAŃ WODY

Numer sprawozdania z badań:	Data sporządzenia:
LAB.PW-W-9051/302/2026	02.10.2026

AB 487

Powiatowa Stacja Sanitarno-Epidemiologiczna
w Białej Podlaskiej
ul. Warszawska 18
21-500 Biała Podlaska
Oddział Laboratoryjny
ul. Kopernika 7
tel. 83 342 55 46
www.gov.pl/web/psse-biala-podlaska
e-mail: labkl.psse.bialapodlaska@sanepid.gov.pl

Nazwa i adres klienta:
Powiatowa Stacja Sanitarno-Epidemiologiczna w Białej Podlaskiej
ul. Warszawska 18
21-500 Biała Podlaska

Kod próbki/ próbek oraz miejsce pobrania:

PW / 575 / WD / abc / W Rzeczyca ul. Gościniec 74 Publiczna Szkoła Podstawowa im. Kornela Makuszyńskiego- punkt czerpalny

PW / 576 / WD / abc / W Rogoźnica 96 Publiczna Szkoła Podstawowa im. Janusza Kusocińskiego- punkt czerpalny

PW / 577 / WD / abc / W Krzewica 44 Publiczna Szkoła Postawowa im. Kardynała Stefana Wyszyńskiego- punkt czerpalny

Rodzaj próbki/ próbek i cel pobrania:
woda do spożycia
Określenie czy wartości ustanowione w rozporządzeniu Ministra Zdrowia z dnia 22 maja 2026 r. w sprawie jakości wody przeznaczonej do spożycia przez ludzi (Dz. U. z 2026 r. poz.748) są przestrzegane w w/w wodociągu.
Kontrola zgodnie z harmonogramem na 2026 r.

Rodzaj ujęcia wody:
wodociąg zbiorowego zaopatrzenia gminy Międzyrzec Podlaski

Podstawa wykonania badania:
Pismo nr ONS-HK.9020.2.265.2025 z dnia 23.01.2026 r. oraz
Pismo ONS-HK.9011.5.17.2026 z dnia 09.09.2026

Numer protokołu z pobierania próbki/ próbek
ONS-HK.9020.2.297.2026 z dnia: 14.09.2026

Metoda pobierania próbki/ próbek:
PN-EN ISO 5667-1:2023-10 PN-EN ISO 5667-3:2024-10 PN-ISO 5667-5:2017-10 PN-EN ISO 19458:2007

Próbka/ próbki pobrana/ pobrane przez:	pracownika ONS PSSE w Białej Podlaskiej- Małgorzata Miler
Próbka/ próbki dostarczona/ dostarczone przez:	pracownika ONS PSSE w Białej Podlaskiej- Małgorzata Miler

Stan próbki/ próbek w chwili przyjęcia:
prawidłowy

Data przyjęcia próbki/ próbek do laboratorium:
14.09.2026

Data rozpoczęcia badania / data zakończenia badania:
14.09.2026 / 01.10.2026

Sprawozdanie sporządził/a: T. Nitychoruk

Zatwierdził:
Z up. Kierownika Oddziału Laboratoryjnego
Adam Kowieski
Starszy Asystent
/podpisano elektronicznie/

SPRAWOZDANIE Z BADAN WODY	
Numer sprawozdania z badań: LAB.PW-W-9051/302/2026	Data sporządzenia: 02.10.2026

Pracownia Badań Fizyko-Chemicznych i Sensorycznych Wody

Badane cechy i metody badawcze Normy i/lub udokumentowane procedury badawcze		Jednostka	WYNIKI BADAŃ Numer próbki (wartość liczbowa z kodu) 575	Dopuszczalne wartości parametr. a)
Mętność Metoda nefelometryczna PN-EN ISO 7027-1:2016-09	A 1)	NTU	poniżej 0,20 *0,20 - granica oznaczalności z oszacowaną niepewnością 21%*	Akceptowalny przez konsumentów i bez nieprawidłowych zmian
Barwa Metoda spektrofotometryczna PN-EN ISO 7887:2012+Ap1:2015-06 Metoda C	A 1)	mg/l Pt	poniżej 5 pH 7,5 *5 - granica oznaczalności z oszacowaną niepewnością 26%*	Akceptowalny przez konsumentów i bez nieprawidłowych zmian
pH Metoda potencjometryczna PN-EN ISO 10523: 2012	A 1)		7,5 ± 0,2 * Temperatura pomiaru w °C: 18,1 *2,0 - granica oznaczalności z oszacowaną niepewnością 0,2*	6,5 - 9,5
Przewodność elektryczna właściwa w temp. 25 °C Metoda konduktometryczna PN-EN 27888: 1999 Korekta za pomocą urządzenia do kompensacji wpływu temperatury	A 1)	µS/cm	400 ± 16 * Temperatura pomiaru w °C: 19,0 *10,00 - granica oznaczalności z oszacowaną niepewnością 17%*	2500
Stężenie jonu amonu Metoda spektrofotometryczna oraz z obliczeń PN-ISO 7150-1:2002	A 1)	mg/l	poniżej 0,032 *0,032 - granica oznaczalności z oszacowaną niepewnością 28%*	0,50
Stężenie azotynów Metoda spektrofotometryczna PN-EN 26777:1999	A 1)	mg/l	poniżej 0,021 *0,021 - granica oznaczalności z oszacowaną niepewnością 17%*	0,50
Stężenie azotanów Metoda spektrofotometryczna oraz z obliczeń PN-82/C-04576/08	A 1) 3)	mg/l	1,496 ± 0,224 * *0,450 - granica oznaczalności z oszacowaną niepewnością 15%*	50

SPRAWOZDANIE Z BADAŃ WODY	
Numer sprawozdania z badań: LAB.PW-W-9051/302/2026	Data sporządzenia: 02.10.2026

Badane cechy i metody badawcze Normy i/lub udokumentowane procedury badawcze		Jednostka	WYNIKI BADAŃ Numer próbki (wartość liczbowa z kodu) 576	Dopuszczalne wartości parametr. [a]
Mętność Metoda nefelometryczna PN-EN ISO 7027-1:2016-09	A [1]	NTU	poniżej 0,20 *0,20 - granica oznaczalności z oszacowaną niepewnością 21%*	Akceptowalny przez konsumentów i bez nieprawidłowych zmian
Barwa Metoda spektrofotometryczna PN-EN ISO 7887:2012+Ap1:2015-06 Metoda C	A [1]	mg/l Pt	5 ± 1 * pH 7,4 *5 - granica oznaczalności z oszacowaną niepewnością 26%*	Akceptowalny przez konsumentów i bez nieprawidłowych zmian
pH Metoda potencjometryczna PN-EN ISO 10523: 2012	A [1]		7,4 ± 0,2 * Temperatura pomiaru w °C: 18,9 *2,0 - granica oznaczalności z oszacowaną niepewnością 0,2*	6,5 - 9,5
Przewodność elektryczna właściwa w temp. 25 °C Metoda konduktometryczna PN-EN 27888: 1999 Korekta za pomocą urządzenia do kompensacji wpływu temperatury	A [1]	µS/cm	373 ± 15 * Temperatura pomiaru w °C: 19,7 *10,00- granica oznaczalności z oszacowaną niepewnością 17%*	2500
Stężenie jonu amonu Metoda spektrofotometryczna oraz z obliczeń PN-ISO 7150-1:2002	A [1]	mg/l	poniżej 0,032 *0,032 - granica oznaczalności z oszacowaną niepewnością 28%*	0,50
Stężenie azotynów Metoda spektrofotometryczna PN-EN 26777:1999	A [1]	mg/l	poniżej 0,021 *0,021 - granica oznaczalności z oszacowaną niepewnością 17%*	0,50
Stężenie azotanów Metoda spektrofotometryczna oraz z obliczeń PN-82/C-04576/08	A [1] [3]	mg/l	0,819 ± 0,123 * *0,450 - granica oznaczalności z oszacowaną niepewnością 13%*	50

SPRAWOZDANIE Z BADAŃ WODY	
Numer sprawozdania z badań: LAB.PW-W-9051/302/2026	Data sporządzenia: 02.10.2026

Badane cechy i metody badawcze Normy i/lub udokumentowane procedury badawcze		Jednostka	WYNIKI BADAŃ Numer próbki (wartość liczbowa z kodu) 577	Dopuszczalne wartości parametr. [a]
Mętność Metoda nefelometryczna PN-EN ISO 7027-1:2016-09	A 1)	NTU	poniżej 0,20 *0,20 - granica oznaczalności z oszacowaną niepewnością 21%*	Akceptowalny przez konsumentów i bez nieprawidłowych zmian
Barwa Metoda spektrofotometryczna PN-EN ISO 7887:2012+Ap1:2015-06 Metoda C	A 1)	mg/l Pt	7 ± 2 * pH 7,2 *5 - granica oznaczalności z oszacowaną niepewnością 26%*	Akceptowalny przez konsumentów i bez nieprawidłowych zmian
pH Metoda potencjometryczna PN-EN ISO 10523: 2012	A 1)		7,2 ± 0,2 * Temperatura pomiaru w °C: 18,6 *2,0 - granica oznaczalności z oszacowaną niepewnością 0,2*	6,5 - 9,5
Przewodność elektryczna właściwa w temp. 25 °C Metoda konduktometryczna PN-EN 27888: 1999 Korekta za pomocą urządzenia do kompensacji wpływu temperatury	A 1)	µS/cm	393 ± 16 * Temperatura pomiaru w °C: 19,7 *10,00 - granica oznaczalności z oszacowaną niepewnością 17%*	2500
Stężenie jonu amonu Metoda spektrofotometryczna oraz z obliczeń PN-ISO 7150-1:2002	A 1)	mg/l	poniżej 0,032 *0,032 - granica oznaczalności z oszacowaną niepewnością 28%*	0,50
Stężenie azotynów Metoda spektrofotometryczna PN-EN 26777:1999	A 1)	mg/l	poniżej 0,021 *0,021 - granica oznaczalności z oszacowaną niepewnością 17%*	0,50
Stężenie azotanów Metoda spektrofotometryczna oraz z obliczeń PN-82/C-04576/08	A 1) 3)	mg/l	3,068 ± 0,460 * *0,450 - granica oznaczalności z oszacowaną niepewnością 13%*	50
Sumaryczna zawartość wapnia i magnezu (twardość ogólna) Metoda miareczkowa PN-ISO 6059:1999	A 1)	mg/l $CaCO_3$	206 ± 16 * *5 - granica oznaczalności z oszacowaną niepewnością 28%*	60 - 500
Stężenie magnezu z obliczeń PN-C-04554:1999 – Załącznik A	A 1)	mS/cm	8 ± 1 *	7 - 125
Stężenie wapnia Metoda miareczkowa PN-ISO 6058:1999	A	mg/l	69 ± 8 * *2,0 - granica oznaczalności z oszacowaną niepewnością 19%*	-

SPRAWOZDANIE Z BADAŃ WODY				
Numer sprawozdania z badań: LAB.PW-W-9051/302/2026		Data sporządzenia: 02.10.2026		
Stężenie boru Metoda spektrofotometryczna PB-CW-37 wydanie 4 z dnia 17.11.2022 r. na podstawie testu kuwetowego Merck Nr 1.00826.0001	**A** 1)	mg/l	poniżej 0,10 *0,10 - granica oznaczalności z oszacowaną niepewnością 25%*	1,5
Stężenie fluorków Metoda potencjometryczna PN-78/C-04588/03	**A** 1) 3)	mg/l	0,35 ± 0,07 * *0,15 - granica oznaczalności z oszacowaną niepewnością 19%*	1,5
Stężenie chlorków Metoda miareczkowa PN-ISO 9297:1994	**A** 1)	mg/l	poniżej 5,00 *5,00 - granica oznaczalności z oszacowaną niepewnością 15%*	250
Indeks nadmanganianowy (utlenialność z KMnO4) Metoda miareczkowa PN-EN ISO 8467:2001	**A** 1) 2)	mg/l O_2	2,2 ± 0,4 * *1,0 - granica oznaczalności z oszacowaną niepewnością 20%*	5,0
Stężenie siarczanów Metoda turbidymetryczna PN-79/C-04566.10	**A** 1) 3)	mg/l	poniżej 2,5 *2,5 - granica oznaczalności z oszacowaną niepewnością 13%*	250
Stężenie cyjanków Metoda spektrofotometryczna PB-CW-36 wydanie 3 z dnia 21.10.2024 r. na podstawie testu kuwetowego Merck Nr 1.14561.0001	**A** 1)	µg/l	poniżej 15 *15 - granica oznaczalności z oszacowaną niepewnością 16%*	50

Osoba autoryzująca wyniki badań z Pracowni Badań Fizyko-Chemicznych i Sensorycznych Wody	Agata Jakubiak

SPRAWOZDANIE Z BADAŃ WODY	
Numer sprawozdania z badań: LAB.PW-W-9051/302/2026	Data sporządzenia: 02.10.2026

Pracownia Analiz Instrumentalnych (AI) - przygotowanie próbki i wykonanie oznaczenia

Badane cechy i metody badawcze Normy i/lub udokumentowane procedury badawcze		Jednostka	WYNIKI BADAŃ Numer próbki (wartość liczbowa z kodu) **575**	Dopuszczalne wartości parametr. [a)]
Stężenie metali:				
Żelazo	Metoda płomieniowej absorpcyjnej spektrometrii atomowej (FAAS) PN-92/C-04570/01 **A** [1)] [3)]	µg/l	poniżej 40 *40 - granica oznaczalności z oszacowaną niepewnością 27%*	200
Mangan	Metoda płomieniowej absorpcyjnej spektrometrii atomowej (FAAS) PN-92/C-04570/01 **A** [1)] [3)]	µg/l	poniżej 10 *10 - granica oznaczalności z oszacowaną niepewnością 26%*	50
Glin (aluminium)	Metoda absorpcyjnej spektrometrii atomowej z atomizacją elektrotermiczną (ETAAS) PN-EN ISO 12020:2002 Rozdział 3 **A** [1)]	µg/l	poniżej 10 *10 - granica oznaczalności z oszacowaną niepewnością 24%*	200

Badane cechy i metody badawcze Normy i/lub udokumentowane procedury badawcze		Jednostka	WYNIKI BADAŃ Numer próbki (wartość liczbowa z kodu) **576**	Dopuszczalne wartości parametr. [a)]
Stężenie metali:				
Żelazo	Metoda płomieniowej absorpcyjnej spektrometrii atomowej (FAAS) PN-92/C-04570/01 **A** [1)] [3)]	µg/l	poniżej 40 *40 - granica oznaczalności z oszacowaną niepewnością 27%*	200
Mangan	Metoda płomieniowej absorpcyjnej spektrometrii atomowej (FAAS) PN-92/C-04570/01 **A** [1)] [3)]	µg/l	poniżej 10 *10 - granica oznaczalności z oszacowaną niepewnością 26%*	50
Glin (aluminium)	Metoda absorpcyjnej spektrometrii atomowej z atomizacją elektrotermiczną (ETAAS) PN-EN ISO 12020:2002 Rozdział 3 **A** [1)]	µg/l	30 ± 7* *10 - granica oznaczalności z oszacowaną niepewnością 24%*	200

Badane cechy i metody badawcze Normy i/lub udokumentowane procedury badawcze		Jednostka	WYNIKI BADAŃ Numer próbki (wartość liczbowa z kodu) **577**	Dopuszczalne wartości parametr. [a)]
Stężenie metali:				
Żelazo	Metoda płomieniowej absorpcyjnej spektrometrii atomowej (FAAS) PN-92/C-04570/01 **A** [1)] [3)]	µg/l	poniżej 40 *40 - granica oznaczalności z oszacowaną niepewnością 27%*	200
Mangan	Metoda płomieniowej absorpcyjnej spektrometrii atomowej (FAAS) PN-92/C-04570/01 **A** [1)] [3)]	µg/l	poniżej 10 *10 - granica oznaczalności z oszacowaną niepewnością 26%*	50

SPRAWOZDANIE Z BADAŃ WODY				
Numer sprawozdania z badań: LAB.PW-W-9051/302/2026			Data sporządzenia: 02.10.2026	
Miedź	Metoda płomieniowej absorpcyjnej spektrometrii atomowej (FAAS) PN-ISO 8288:2002 Sekcja pierwsza metoda	A 1)	mg/l	poniżej 0,1 *0,1 - granica oznaczalności z oszacowaną niepewnością 19%*	2,0
Ołów	Metoda absorpcyjnej spektrometrii atomowej z atomizacją elektrotermiczną (ETAAS) PN-EN ISO 15586:2005	A 1)	µg/l	poniżej 3,0 *3,0 - granica oznaczalności z oszacowaną niepewnością 23%*	10
Kadm	Metoda absorpcyjnej spektrometrii atomowej z atomizacją elektrotermiczną (ETAAS) PN-EN ISO 15586:2005	A 1)	µg/l	poniżej 1,0 *1,0 - granica oznaczalności z oszacowaną niepewnością 23%*	5,0
Nikiel	Metoda absorpcyjnej spektrometrii atomowej z atomizacją elektrotermiczną (ETAAS) PN-EN ISO 15586:2005	A 1)	µg/l	poniżej 5,0 *5,0 - granica oznaczalności z oszacowaną niepewnością 25%*	20
Chrom	Metoda absorpcyjnej spektrometrii atomowej z atomizacją elektrotermiczną (ETAAS) PN-EN 1233:2000 Rozdział 4	A 1)	µg/l	poniżej 3,0 *3,0 - granica oznaczalności z oszacowaną niepewnością 21%*	50
Glin (aluminium)	Metoda absorpcyjnej spektrometrii atomowej z atomizacją elektrotermiczną (ETAAS) PN-EN ISO 12020:2002 Rozdział 3	A 1)	µg/l	65 ± 16* *10 - granica oznaczalności z oszacowaną niepewnością 24%*	200
Arsen	Metoda absorpcyjnej spektrometrii atomowej z generowaniem wodorków (HGAAS) PN-EN ISO 11969:1999	A 1) 3)	µg/l	poniżej 1,0 *1,0 - granica oznaczalności z oszacowaną niepewnością 24%*	10
Selen	Metoda absorpcyjnej spektrometrii atomowej z generowaniem wodorków (HGAAS) PN-ISO 9965:2001	A 1)	µg/l	poniżej 2,0 *2,0 - granica oznaczalności z oszacowaną niepewnością 28%*	20
Antymon	Metoda absorpcyjnej spektrometrii atomowej z generowaniem wodorków (HGAAS) PB-AI-25 wydanie 5 z dnia 23.11.2022 r. na podstawie normy PN-EN ISO 11969:1999 oraz aplikacji Varian	A 1)	µg/l	poniżej 1,0 *1,0 - granica oznaczalności z oszacowaną niepewnością 25%*	10
Rtęć	Metoda absorpcyjnej spektrometrii atomowej z generowaniem zimnych par rtęci (CVAAS) PN-EN 1483:2007 Rozdział 4	A 1) 4)	µg/l	poniżej 0,3 *0,3 - granica oznaczalności z oszacowaną niepewnością 25%*	1,0
Sód	Metoda emisyjnej spektrometrii atomowej (FAES) PN-ISO 9964-3:1994	A 1)	mg/l	4,3 ± 0,6* *2,5 - granica oznaczalności z oszacowaną niepewnością 14%*	200

SPRAWOZDANIE Z BADAŃ WODY					
Numer sprawozdania z badań: LAB.PW-W-9051/302/2026			Data sporządzenia: 02.10.2026		
Stężenie pestycydów chloroorganicznych					
α-HCH	Metoda chromatografii gazowej z detekcją wychwytu elektronów (GC-ECD) PB-AI-15 wydanie 4 z dnia 30.10.2019 r. na podstawie normy PN-EN ISO 6468:2002 oraz aplikacji J.T. Baker SPD-005	A 1)	µg/l	poniżej 0,015 *0,015 - granica oznaczalności z oszacowaną niepewnością 22%*	0,10
Heksachloro-benzen	Metoda chromatografii gazowej z detekcją wychwytu elektronów (GC-ECD) PB-AI-15 wydanie 4 z dnia 30.10.2019 r. na podstawie normy PN-EN ISO 6468:2002 oraz aplikacji J.T. Baker SPD-005	A 1)	µg/l	poniżej 0,015 *0,015 - granica oznaczalności z oszacowaną niepewnością 24%*	0,10
γ-HCH	Metoda chromatografii gazowej z detekcją wychwytu elektronów (GC-ECD) PB-AI-15 wydanie 4 z dnia 30.10.2019 r. na podstawie normy PN-EN ISO 6468:2002 oraz aplikacji J.T. Baker SPD-005	A 1)	µg/l	poniżej 0,015 *0,015 - granica oznaczalności z oszacowaną niepewnością 23%*	0,10
Heptachlor	Metoda chromatografii gazowej z detekcją wychwytu elektronów (GC-ECD) PB-AI-15 wydanie 4 z dnia 30.10.2019 r. na podstawie normy PN-EN ISO 6468:2002 oraz aplikacji J.T. Baker SPD-005	A 1)	µg/l	poniżej 0,009 *0,009 - granica oznaczalności z oszacowaną niepewnością 35%*	0,030
Aldryna	Metoda chromatografii gazowej z detekcją wychwytu elektronów (GC-ECD) PB-AI-15 wydanie 4 z dnia 30.10.2019 r. na podstawie normy PN-EN ISO 6468:2002 oraz aplikacji J.T. Baker SPD-005	A 1)	µg/l	poniżej 0,009 *0,009 - granica oznaczalności z oszacowaną niepewnością 35%*	0,030
Epoksyd heptachloru	Metoda chromatografii gazowej z detekcją wychwytu elektronów (GC-ECD) PB-AI-15 wydanie 4 z dnia 30.10.2019 r. na podstawie normy PN-EN ISO 6468:2002 oraz aplikacji J.T. Baker SPD-005	A 1)	µg/l	poniżej 0,009 *0,009 - granica oznaczalności z oszacowaną niepewnością 37%*	0,030
p,p'-DDE	Metoda chromatografii gazowej z detekcją wychwytu elektronów (GC-ECD) PB-AI-15 wydanie 4 z dnia 30.10.2019 r. na podstawie normy PN-EN ISO 6468:2002 oraz aplikacji J.T. Baker SPD-005	A 1)	µg/l	poniżej 0,015 *0,015 - granica oznaczalności z oszacowaną niepewnością 19%*	0,10
Dieldryna	Metoda chromatografii gazowej z detekcją wychwytu elektronów (GC-ECD) PB-AI-15 wydanie 4 z dnia 30.10.2019 r. na podstawie normy PN-EN ISO 6468:2002 oraz aplikacji J.T. Baker SPD-005	A 1)	µg/l	poniżej 0,009 *0,009 - granica oznaczalności z oszacowaną niepewnością 27%*	0,030

SPRAWOZDANIE Z BADAŃ WODY					
Numer sprawozdania z badań: LAB.PW-W-9051/302/2026			Data sporządzenia: 02.10.2026		
Endryna	Metoda chromatografii gazowej z detekcją wychwytu elektronów (GC-ECD) PB-AI-15 wydanie 4 z dnia 30.10.2019 r. na podstawie normy PN-EN ISO 6468:2002 oraz aplikacji J.T. Baker SPD-005	**A** 1)	µg/l	poniżej 0,015 *0,015 - granica oznaczalności z oszacowaną niepewnością 24%*	0,10
p,p'-DDD	Metoda chromatografii gazowej z detekcją wychwytu elektronów (GC-ECD) PB-AI-15 wydanie 4 z dnia 30.10.2019 r. na podstawie normy PN-EN ISO 6468:2002 oraz aplikacji J.T. Baker SPD-005	**A** 1)	µg/l	poniżej 0,015 *0,015 - granica oznaczalności z oszacowaną niepewnością 26%*	0,10
p,p'-DDT	Metoda chromatografii gazowej z detekcją wychwytu elektronów (GC-ECD) PB-AI-15 wydanie 4 z dnia 30.10.2019 r. na podstawie normy PN-EN ISO 6468:2002 oraz aplikacji J.T. Baker SPD-005	**A** 1)	µg/l	poniżej 0,015 *0,015 - granica oznaczalności z oszacowaną niepewnością 25%*	0,10
Σ pestycydów chloroorganicznych z obliczeń	Metoda chromatografii gazowej z detekcją wychwytu elektronów (GC-ECD) PB-AI-15 wydanie 4 z dnia 30.10.2019 r. na podstawie normy PN-EN ISO 6468:2002 oraz aplikacji J.T. Baker SPD-005	**A** 1)	µg/l	nie oznaczono	0,50
Stężenie łatwo lotnych chlorowcowych pochodnych węglowodorów					
1,2 – dichloroetan	Metoda chromatografii gazowej z detekcją wychwytu elektronów (GC-ECD) PN-EN ISO 10301: 2002 Rozdział 2	**A** 1)	µg/l	poniżej 1,0 *1,0 - granica oznaczalności z oszacowaną niepewnością 26%*	3,0
Trichloroeten	Metoda chromatografii gazowej z detekcją wychwytu elektronów (GC-ECD) PN-EN ISO 10301: 2002 Rozdział 2	**A** 1)	µg/l	poniżej 1,0 *1,0 - granica oznaczalności z oszacowaną niepewnością 31%*	-
Tetrachloroeten	Metoda chromatografii gazowej z detekcją wychwytu elektronów (GC-ECD) PN-EN ISO 10301: 2002 Rozdział 2	**A** 1)	µg/l	poniżej 1,0 *1,0 - granica oznaczalności z oszacowaną niepewnością 28%*	-
Σ trichloroeten i tetrachloroeten z obliczeń	Metoda chromatografii gazowej z detekcją wychwytu elektronów (GC-ECD) PN-EN ISO 10301: 2002 Rozdział 2	**A** 1)	µg/l	poniżej 2,0	10
Chlorek winylu	Metoda wykorzystująca chromatografię gazową i spektrometrię mas oraz technikę statycznego headspace (HS-GC-MS) PN-EN ISO 20595:2023-02	**A** 1)	µg/l	poniżej 0,10 *0,10 - granica oznaczalności z oszacowaną niepewnością 30%*	0,50

SPRAWOZDANIE Z BADAŃ WODY	
Numer sprawozdania z badań: LAB.PW-W-9051/302/2026	Data sporządzenia: 02.10.2026

Stężenie węglowodorów aromatycznych				
Benzen	Metoda chromatografii gazowej z detekcją płomieniowo-jonizacyjną (GC-FID) **A** [1)] PB-AI-43 wydanie 2 z dnia 30.10.2019 r. na podstawie normy PN-89/C-04641/03	µg/l	poniżej 0,20 *0,20 - granica oznaczalności z oszacowaną niepewnością 35%*	1,0

Osoba autoryzująca wyniki badań z Pracowni Analiz Instrumentalnych	Paulina Chmielewska

Pracownia Badań Fizyko-Chemicznych i Sensorycznych Wody

Badane cechy i metody badawcze Normy i/lub udokumentowane procedury badawcze	WYNIKI BADAŃ Numer próbki (wartość liczbowa z kodu) **575**	Temperatura badania °C	Data i godzina pobrania/ badania	Liczba oceniających	Dopuszczalne wartości parametr. [a)]
Liczba progowa zapachu (TON) **A** [1)] Metoda uproszczona, parzysta, wybór niewymuszony PN-EN 1622:2006	< 1	23,0	14.09.2026 9:50 / 15.09.2026 9:00	3	*Akceptowalny przez konsumentów i bez nieprawidłowych zmian*
Liczba progowa smaku (TFN) **A** [1)] Metoda uproszczona, parzysta, wybór niewymuszony PN-EN 1622:2006	< 1	23,5	14.09.2026 9:50 / 16.09.2026 13:00	3	*Akceptowalny przez konsumentów i bez nieprawidłowych zmian*
Woda odniesienia zastosowana w badaniach: woda wodociągowa po przejściu przez filtr węglowy					

Interpretacja wyników:
Zapach / Wartość liczby progowej zapachu (TON): Akceptowalny, bez nieprawidłowych zmian
Smak / Wartość liczby progowej smaku (TFN): Akceptowalny, bez nieprawidłowych zmian

Badane cechy i metody badawcze Normy i/lub udokumentowane procedury badawcze	WYNIKI BADAŃ Numer próbki (wartość liczbowa z kodu) **576**	Temperatura badania °C	Data i godzina pobrania/ badania	Liczba oceniających	Dopuszczalne wartości parametr. [a)]
Liczba progowa zapachu (TON) **A** [1)] Metoda uproszczona, parzysta, wybór niewymuszony PN-EN 1622:2006	< 1	23,0	14.09.2026 10:30 / 15.09.2026 9:00	3	*Akceptowalny przez konsumentów i bez nieprawidłowych zmian*
Liczba progowa smaku (TFN) **A** [1)] Metoda uproszczona, parzysta, wybór niewymuszony PN-EN 1622:2006	< 1	23,5	14.09.2026 10:30 / 16.09.2026 13:00	3	*Akceptowalny przez konsumentów i bez nieprawidłowych zmian*
Woda odniesienia zastosowana w badaniach: woda wodociągowa po przejściu przez filtr węglowy					

Interpretacja wyników:
Zapach / Wartość liczby progowej zapachu (TON): Akceptowalny, bez nieprawidłowych zmian
Smak / Wartość liczby progowej smaku (TFN): Akceptowalny, bez nieprawidłowych zmian

SPRAWOZDANIE Z BADAŃ WODY	
Numer sprawozdania z badań: LAB.PW-W-9051/302/2026	Data sporządzenia: 02.10.2026

Badane cechy i metody badawcze Normy i/lub udokumentowane procedury badawcze		WYNIKI BADAŃ Numer próbki (wartość liczbowa z kodu) 577	Temperatura badania °C	Data i godzina pobrania/ badania	Liczba oceniających	Dopuszczalne wartości parametr. [a]
Liczba progowa zapachu (TON) Metoda uproszczona, parzysta, wybór niewymuszony PN-EN 1622:2006	A [1]	1	23,0	14.09.2026 8:50 / 15.09.2026 9:00	3	*Akceptowalny przez konsumentów i bez nieprawidłowych zmian*
Liczba progowa smaku (TFN) Metoda uproszczona, parzysta, wybór niewymuszony PN-EN 1622:2006	A [1]	n.b.	-	14.09.2026 8:50 / - -	-	*Akceptowalny przez konsumentów i bez nieprawidłowych zmian*
Woda odniesienia zastosowana w badaniach: woda wodociągowa po przejściu przez filtr węglowy						

Interpretacja wyników:
Zapach / Wartość liczby progowej zapachu (TON): Nieakceptowalny, przypominający zapach stęchły
n.b. - nie badano ze względu na nieakceptowalny zapach

Osoba autoryzująca wyniki badań z Pracowni Badań Fizyko-Chemicznych i Sensorycznych Wody	Agata Jakubiak

Pracownia Badań Mikrobiologicznych

Badane cechy i metody badawcze Normy i/lub udokumentowane procedury badawcze		WYNIKI BADAŃ Numer próbki (wartość liczbowa z kodu) 575	Dopuszczalne wartości parametr. [a]
Ogólna liczba mikroorganizmów w temp. 22°C w jtk/1 ml Metoda płytkowa (posiew wgłębny) PN-EN ISO 6222:2004	A [1] [2]	Oszacowana liczba 3 (1 ÷ 7) *** *(granica wykrywalności od 1 jtk/1 ml)*	Bez nieprawidłowych zmian
Najbardziej prawdopodobna liczba bakterii grupy coli NPL/ 100 ml Metoda NPL PN-EN ISO 9308-2:2014-06	A [1] [2]	0 *(granica wykrywalności od 1 NPL/100 ml)*	0
Najbardziej prawdopodobna liczba bakterii Escherichia coli NPL/ 100 ml Metoda NPL PN-EN ISO 9308-2:2014-06	A [1] [2]	0 *(granica wykrywalności od 1 NPL/100 ml)*	0
Liczba enterokoków kałowych w jtk/100ml Metoda filtracji membranowej PN-EN ISO 7899-2:2004	A [1] [2]	0 *(granica wykrywalności od 1 jtk/100 ml)*	0

SPRAWOZDANIE Z BADAŃ WODY	
Numer sprawozdania z badań: LAB.PW-W-9051/302/2026	Data sporządzenia: 02.10.2026

Badane cechy i metody badawcze Normy i/lub udokumentowane procedury badawcze		WYNIKI BADAŃ Numer próbki (wartość liczbowa z kodu) 576	Dopuszczalne wartości parametr. [a]
Ogólna liczba mikroorganizmów w temp. 22°C w jtk/1 ml Metoda płytkowa (posiew wgłębny) PN-EN ISO 6222:2004	A [1] [2]	Oszacowana liczba 1 (0 ÷ 4) *** *(granica wykrywalności od 1 jtk/1 ml)*	Bez nieprawidłowych zmian
Najbardziej prawdopodobna liczba bakterii grupy coli NPL/ 100 ml Metoda NPL PN-EN ISO 9308-2:2014-06	A [1] [2]	0 *(granica wykrywalności od 1 NPL/100 ml)*	0
Najbardziej prawdopodobna liczba bakterii Escherichia coli NPL/ 100 ml Metoda NPL PN-EN ISO 9308-2:2014-06	A [1] [2]	0 *(granica wykrywalności od 1 NPL/100 ml)*	0
Liczba enterokoków kałowych w jtk/100ml Metoda filtracji membranowej PN-EN ISO 7899-2:2004	A [1] [2]	0 *(granica wykrywalności od 1 jtk/100 ml)*	0

Badane cechy i metody badawcze Normy i/lub udokumentowane procedury badawcze		WYNIKI BADAŃ Numer próbki (wartość liczbowa z kodu) 577	Dopuszczalne wartości parametr. [a]
Ogólna liczba mikroorganizmów w temp. 22°C w jtk/1 ml Metoda płytkowa (posiew wgłębny) PN-EN ISO 6222:2004	A [1] [2]	19 (14 ÷ 26) *** *(granica wykrywalności od 1 jtk/1 ml)*	Bez nieprawidłowych zmian
Najbardziej prawdopodobna liczba bakterii grupy coli NPL/ 100 ml Metoda NPL PN-EN ISO 9308-2:2014-06	A [1] [2]	0 *(granica wykrywalności od 1 NPL/100 ml)*	0
Najbardziej prawdopodobna liczba bakterii Escherichia coli NPL/ 100 ml Metoda NPL PN-EN ISO 9308-2:2014-06	A [1] [2]	0 *(granica wykrywalności od 1 NPL/100 ml)*	0
Liczba enterokoków kałowych w jtk/100ml Metoda filtracji membranowej PN-EN ISO 7899-2:2004	A [1] [2]	0 *(granica wykrywalności od 1 jtk/100 ml)*	0
Liczba Clostridium perfringens (łącznie ze sporami) w jtk/100ml Metoda filtracji membranowej PN-EN ISO 14189:2016-10	A [1] [2]	0 *(granica wykrywalności od 1 jtk/100 ml)*	0

Osoba autoryzująca wyniki badań z Pracowni Badań Mikrobiologicznych	Monika Frączak-Jaros

SPRAWOZDANIE Z BADAŃ WODY	
Numer sprawozdania z badań: LAB.PW-W-9051/302/2026	Data sporządzenia: 02.10.2026

Objaśnienie znaków i symboli

A - oznaczenie akredytowane

* - Niepewność rozszerzona wyniku obliczona dla współczynnika rozszerzenia k=2 przy prawdopodobieństwie rozszerzenia P=95% nie uwzględnia niepewności związanej z pobieraniem i transportowaniem próbek

*** - W nawiasach podano niepewność rozszerzoną wyniku wyrażoną jako przedział przy poziomie prawdopodobieństwa P=95% i współczynniku rozszerzenie k=2, która nie uwzględnia niepewności związanej z pobieraniem i transportowaniem próbek. Niepewność została oszacowana zgodnie z ISO 29201.

Dopuszczalne wartości parametryczne określa akt prawny:

a) Rozporządzenie Ministra Zdrowia z dnia 22 maja 2026 r. w sprawie jakości wody przeznaczonej do spożycia przez ludzi (Dz. U. z 2026 r. poz. 748).

Informacje dotyczące uregulowania prawnego:

1) Oznaczenie, dla którego przepisy prawa ustalają określone wymagania warunkujące możliwość wykorzystania wyników badań w obszarach regulowanych prawnie
2) Oznaczenie, którego metoda badawcza została wskazana przez obowiązujący akt prawny – metoda referencyjna
3) Oznaczenie wykonane metodą znormalizowaną, wycofaną bez zastąpienia. Laboratorium posiada dowody uzasadniające jej stosowanie oraz to, że metoda jest właściwa do zamierzonego zastosowania.
4) Oznaczenie wykonane metodą znormalizowaną, wycofaną z zastąpieniem. Laboratorium posiada dowody uzasadniające jej stosowanie oraz to, że metoda jest właściwa do zamierzonego zastosowania.

Oświadczenia:

- Podświetleniem zaznaczone są dane przekazane Oddziałowi Laboratoryjnemu przez klienta.
- Wyniki badań odnoszą się wyłącznie do otrzymanych i badanych próbek.
- Bez pisemnej zgody Kierownika Oddziału Laboratoryjnego sprawozdanie z badań nie może być powielane inaczej jak tylko w całości.
- Laboratorium badawcze akredytowane przez Polskie Centrum Akredytacji, **Nr AB 487 – aktualny zakres akredytacji: www.pca.gov.pl**

Rozdzielnik:

1. *Zleceniodawca*
2. *a/a*

--- KONIEC SPRAWOZDANIA ---